

## ZMLUVA

### o poskytnutí služby

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)  
**č. KRPZ-PO-VO2-24-003/2014-PR**

### Článok I

#### Zmluvné strany

**1. Poskytovateľ:** **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
Sídlo: **Pribinova 2, 812 72 Bratislava**  
Zastúpený: **plk. Mgr. Dušan Sabol**, riaditeľ Krajského riaditeľstva  
Policajného zboru v Prešove, Štúrova č. 7, 080 01 Prešov  
na základe plnomocenstva č. p.: KM-OPVA2/2013/341-005 zo dňa  
23. 01. 2013  
Bank. spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000179882/8180  
IČO: 00 151 866  
DIČ: 2020571520  
IČ DPH: SK 2020571520  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**a**

**2. Objednávateľ:** **Kaufland Slovenská republika v.o.s.**  
Sídlo: **Trnavská cesta 41/A, Bratislava 831 04**  
V zastúpení: **Paul Pauls** - konateľ spoločnosti Kaufland SR v.o.s.  
**Ing. Marian Olajec** – konateľ spoločnosti Kaufland SR v.o.s.  
IČO: 35 790 164  
DIČ: 2020234216  
IČ DPH: SK 2020234216  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I  
Oddiel: Sr, Vložka číslo: 489/B  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republik and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej  
banky  
IBAN: SK 41 1111 0000 0016 9907 7080  
SWIFT: UNCRSKBX  
(ďalej len „objednávateľ“)

uzavreli túto zmluvu o spolupráci pri zabezpečení plynulosti a bezpečnosti cestnej premávky

## Čl. II Predmet zmluvy

- (1) Predmetom tejto zmluvy je spolupráca pri zabezpečovaní plynulosti a bezpečnosti cestnej premávky na štátnej ceste č. I/68 Ul. Bernoláková, Sabinov. Konkrétne sa jedná o zabezpečenie usmerňovania a riadenia dopravy pri vjazde do areálu obchodného domu Kaufland - Sabinov (ďalej len „obchodný dom“) z ulice Bernolákovej v čase jeho otvárania v termíne od **20.02.2014** do **23.02.2014**.
- (2) Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnutie služby pri zabezpečovaní usmerňovania a riadenia dopravy zaplatiť poskytovateľovi fakturovanú cenu.

## Čl. III Doba plnenia

- (1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od **20.02.2014** od **06:00 hod.** do **23.02.2014** do **21:00 hod.**
- (2) Táto zmluva zaniká uplynutím doby na ktorú bola uzavretá. Pred uplynutím dohodnutej doby táto zmluva zaniká odstúpením od zmluvy z dôvodov upravených v ust. § 344 a nasl. Obchodného zákonníka, alebo písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
- (3) Objednávateľ berie na vedomie, že realizáciu konkrétneho plnenia predmetu tejto zmluvy zabezpečuje za poskytovateľa jeho organizačná zložka, ktorou je **Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Prešove, Štúrova č. 7, 080 01 Prešov**. Objednávateľ zároveň berie na vedomie, že pri riešení zabezpečenia plnenia predmetu tejto zmluvy sa kontaktuje výhradne len s poskytovateľom a s ním aj rieši prípadné vzniknuté problémy.

## Čl. IV Práva a povinnosti poskytovateľa

- (1) Poskytovateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje zabezpečiť usmerňovanie a riadenie dopravy pri vjazde do areálu obchodného domu prostredníctvom 4 – člennej policajnej hliadky, ktorú budú tvoriť **2 príslušníci Policajného zboru** služobne zaradení na krajskom dopravnom inšpektoráte Krajského riaditeľstva PZ v Prešove (ďalej len „policajti KDI“) a **2 príslušníci Policajného zboru** služobne zaradení na okresnom dopravnom inšpektoráte Okresného riaditeľstva PZ v Prešove (ďalej len „policajti ODI“), vrátane 2 služobných cestných vozidiel (po jednom z KDI a ODI) v termínoch uvedených v Čl. I tejto zmluvy takto:

- **dňa 20.02.2014 (štvrtok)** - v čase od 06:00 hod. do 09:00 hod. - 2 policajti KDI a 1 služobné vozidlo KDI
- v čase od 09:00 hod. do 18:00 hod. - 2 policajti KDI + 2 policajti ODI a 2 služobné vozidlá - KDI a ODI
- v čase od 18:00 hod do 21:00 hod. - 2 policajti ODI a 1 služobné vozidlo ODI

- **dňa 21.02.2014 (piatok)** - v čase od 06:00 hod. do 09:00 hod. - 2 policajti KDI a 1 služobné vozidlo KDI
  - v čase od 09:00 hod. do 18:00 hod. - 2 policajti KDI + 2 policajti ODI a 2 služobné vozidlá - KDI a ODI
  - v čase od 18:00 hod. do 21:00 hod. - 2 policajti ODI a 1 služobné vozidlo ODI
  
- **dňa 22.02.2014 (sobota)** - v čase od 08:00 hod. do 09:00 hod. - 2 policajti KDI a 1 služobné vozidlo KDI
  - v čase od 09:00 hod. do 20:00 hod. - 2 policajti KDI + 2 policajti ODI a 2 služobné vozidlá - KDI a ODI
  - v čase od 20:00 hod. do 21:00 hod. - 2 policajti ODI a 1 služobné vozidlo ODI
  
- **dňa 23.02.2014 (nedel'a)** - v čase od 08:00 hod. do 09:00 hod. - 2 policajti KDI a 1 služobné vozidlo KDI
  - v čase od 09:00 hod. do 20:00 hod. - 2 policajti KDI + 2 policajti ODI a 2 služobné vozidlá - KDI a ODI
  - v čase od 20:00 hod. do 21:00 hod. - 2 policajti ODI a 1 služobné vozidlo ODI

- (2) Poskytovateľ si vyhradzuje právo neposkytnúť službu v čase, kedy by mu v tom bránil dôležitejší záujem výkonu služby.
- (3) V prípade nepredvídaných udalostí je poskytovateľ oprávnený nasadiť aj iné ako hore označené služobné cestné vozidlá.

## Čl. V Povinnosti objednávateľa

- (1) Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi na základe predloženej faktúry za poskytnuté služby skutočné náklady pozostávajúce zo :
  - a) skutočne vynaložených mzdových nákladov na policajta za každý deň poskytovania služby a to po dobu od začatia výkonu služby až po ukončenie služby na príslušnom útvare PZ. Do času výkonu služby policajta sú započítané prestávky, presun, inštruktáž a ukončenie služby. Skutočné mzdové náklady budú stanovené výpočtom hodinovej mzdy u každého vyslaného policajta, vystavenou faktúrou v súlade s výkazom odpracovaných hodín a vyčíslením mzdy, ktoré predloží **oddelenie miezd a plátov Centra podpory Prešov, MV SR**, za spolupráci s krajským dopravným inšpektorátom Krajského riaditeľstva PZ v Prešove a okresným dopravným inšpektorátom Okresného riaditeľstva PZ v Prešove. Priemerná hodinová mzda v čase uzatvorenia zmluvy sa bude odvíjať od mzdy príslušného policajta, podľa jeho funkčného zaradenia v služobnom pomere policajta PZ.

- (b) zo skutočných nákladov na spotrebu za automobilovú techniku za každý 1 km jazdy služobným cestným vozidlom, kde cena nákladovosti sa bude odvíjať od typu použitého služobného cestného vozidla, ktoré v daný deň bude využité počas služby od odchodu z útvaru PZ až po jeho návrat na príslušný útvar PZ.

## **Čl. VI**

### **Platobné podmienky**

- (1) Platby budú realizované bezhotovostne, prostredníctvom finančného ústavu objednávateľa na účet poskytovateľa na základe faktúry, ktorej splatnosť bola dohodnutá na 15 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu.
- (2) V prípade, že objednávateľ neuhradí faktúru do 15 dní odo dňa jej doručenia, je objednávateľ povinný uhradiť poskytovateľovi úrok z omeškania v súlade s ust. § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka platným v čase uzavretia zmluvy, a to aj za každý aj začatý deň omeškania úhrady faktúry.
- (3) Pri úhrade faktúry uvedie objednávateľ variabilný symbol uvedený na jednotlivých faktúrach.
- (4) Faktúra za poskytnuté služby bude vystavená poskytovateľom v lehote do 15 dní odo dňa poskytnutia služby.

## **Čl. VII**

### **Záverečné ustanovenia**

- (1) Zmluvné strany sa zaväzujú dodržať podmienky dohodnuté v tejto zmluve.
- (2) Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy môžu byť menené, doplňované alebo rušené iba písomnou formou po dohode obidvoch zmluvných strán. Všetky dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- (3) Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- (4) Odstúpiť od realizácie objedanej spolupráce v čase kratšom ako 24 hodín pred jej uskutočnením možno iba v odôvodnených prípadoch, z dôvodov hodných osobitného zreteľa.
- (5) Pre zodpovednosť za škodu, ktorá vznikne pri výkone činností uvedených v tejto zmluve niektorej zo zmluvných strán, platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka. Prípadne vzniklé škody spôsobené tretími osobami budú riešené podľa platných všeobecne záväzných predpisov.
- (6) Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, pričom tri rovnopisy obdrží poskytovateľ a dva rovnopisy obdrží objednávateľ.
- (7) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu vlastnoručne podpísali.
- (8) Zmluvné strany berú na vedomie, že všetky zmluvy sa musia povinne zverejňovať podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a súhlasia, že zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky

v elektronickej forme. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v zmluvách ako dôverné v zmysle § 271 ods.1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v registri ak v zmluve nie je dohodnutý neskorší termín.

- (9) Táto zmluva nadobúda platnosť po jej podpísaní oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Platnosť tejto zmluvy končí dňom **23.02.2014 o 21:00 hod.**

V Prešove dňa .....

V Prešove dňa .....

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

.....  
plk. Mgr. Dušan Sabol  
riaditeľ  
Krajské riaditeľstvo Policajného zboru  
v Prešove

.....  
Paul Pauls  
konateľ  
Kaufland Slovenská republika v.o.s.

.....  
Ing. Marian Olajec  
konateľ  
Kaufland Slovenská republika v.o.s.